

川大记忆：校史文献选辑

第四辑

巴金与四川大学

主编◎党跃武 副主编◎邱沛篁 谭兴国 王金玉



四川大学出版社



教育部哲学社会科学研究重大课题委托项目“新时期高校校园文化建设
的理论与实践”成果

教育部人才培养模式创新实验区建设项目“新型综合性大学文化素质
教育创新实验区”建设成果

四川大学“985”工程大学文化建设系列丛书

巴金与四川大学

川大记忆：

校史文献选辑【第六辑】

主编◎党跃武

副主编◎邱沛篁 谭兴国 王金玉



四川大学出版社

责任编辑:何 静
责任校对:周 颖
封面设计:阿 林
电脑制作:跨 克
责任印制:王 炜

图书在版编目(CIP)数据

巴金与四川大学 / 党跃武主编. —成都: 四川大学出版社, 2015.7

(川大记忆: 校史文献选辑; 6)

ISBN 978-7-5614-8799-0

I. ①巴… II. ①党… III. ①巴金 (1904~2005) — 人物研究②四川大学—校史 IV. ①K825.6
②G649.287.11

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 167366 号

书名 巴金与四川大学

——川大记忆: 校史文献选辑(第六辑)

主 编	党跃武
出 版	四川大学出版社
地 址	成都市一环路南一段 24 号 (610065)
发 行	四川大学出版社
书 号	ISBN 978-7-5614-8799-0
印 刷	郫县犀浦印刷厂
成品尺寸	185 mm×260 mm
印 张	15
字 数	265 千字
版 次	2015 年 9 月第 1 版
印 次	2015 年 9 月第 1 次印刷
定 价	38.00 元

◆读者邮购本书,请与本社发行科联系。

电话:(028)85408408/(028)85401670/

(028)85408023 邮政编码:610065

◆本社图书如有印装质量问题,请
寄回出版社调换。

◆网址:<http://www.scup.cn>

版权所有◆侵权必究

四川大学“985”工程大学文化建设系列丛书

编 委 会

主 任：谢和平

副主任：罗中枢

成 员：马继刚 冉昌光 朱方明 里 赞

陈廷湘 陈华明 张红伟 杨 江

段 峰 党跃武 徐开来 徐新建

姚乐野 曹 萍 曹顺庆 黄宗贤

蒋永穆 熊 瑜 霍 巍

目 录



第一部分 后学漫忆

1. 看见信仰所开放的花朵	3
辉煌人生 / 4	
精神驿站 / 6	
情系川大 / 20	
永远的巴金 / 34	
2. 有信仰的人是幸福的人	36
“家”对一个人一生的影响 / 36	
五四运动：开启“崭新的世界” / 39	
“我的大学”：巴金在成都的求学经历、思想成长和社会理想的形成 / 41	
3. 从成都走向世界	48
“我是‘五四’的儿子” / 49	
对母校的款款深情 / 49	
4. 八访巴金	51
一访 1980年9月21日 / 52	
二访 1980年10月26日 / 55	
三访 1980年10月29日 / 58	
四访 1980年11月30日 / 59	



五访	1980年12月14日 / 60
六访	1981年4月25日 / 61
七访	1981年6月14日 / 62
八访	1981年6月16日 / 63
5. 共忆巴老	65

第二部分 美丽人生

1. 巴金的生平和创作	71
童年时代 / 71	
成长与觉醒 / 73	
2. 走进巴金的世界	84
在爱的滋润下长大 / 84	
家：控诉与怀念 / 87	
梦，从这里开始 / 89	
“立誓献身的一瞬间” / 93	
找到了志同道合的伙伴 / 96	
少年安那其 / 100	
爱玛·高德曼——“精神上的母亲” / 110	

第三部分 巴金自述

1. 家庭的环境	117
2. 我的幼年	132
3. 我的几个先生	138
4. 信仰与活动	143
5. 小小的经验	146

6. 断片的记录	151
7. 关于《家》(十版代序)	156
8. 我为什么要翻译	167

第四部分 激扬文字

1. 怎样建设真正自由平等的社会	173
2. 五一纪念感言	175
3. 世界语(Esperanto)之特点	177
4. I. W. W. 与中国劳动者	179
5. 给袁诗尧的信	182
6. 爱国主义与中国人到幸福的路	184
7. 被虐待者底哭声	187
8. 路上所见	190
9. 致《文学旬刊》	191
10. 可爱的人	193
11. 梦	196
12. 疯人	198
13. 惭愧	200
14. 丧家的小孩	201
15. 信号	203
16. 诗四首	220
17. 诗四首	222
18. 报复	224
19. 小诗	226
编后记	228



第一部分

后学漫忆



1. 看见信仰所开放的花朵

——巴金与四川大学

党跃武



图1 四川大学江安校区明远湖畔“青年时代的巴金”塑像

在四川大学一百多年悠久的历史长河中，有着一颗璀璨的明星，那就是享誉海内外的文学大师、社会活动家、“人民作家”巴金。巴金，1904年11月25日出生于四川省成都市正通顺街，历任中国文学艺术界联合会副主席、中国作家协会主席和中国人民政治协商会议全国委员会副主席等职，2005年10月17日在上海逝



世。1920年至1923年，巴金在四川公立外国语专门学校（今天的四川大学前身之一）求学。当时的四川公立外国语专门学校校址位于成都市东马棚街。巴金在校期间用名李尧棠。为纪念四川大学著名校友巴金，四川大学江安校区有用他的名字命名的“巴渠”，并且专门建有“青年时代的巴金”塑像。

辉煌人生



图2 1923年的巴金

巴金原名李尧棠，字芾甘，芾甘出自《诗经·国风》中《召南·甘棠》首句“蔽芾甘棠”。巴金以笔名行，其中的“巴”源于1927年他的一位在留学法国时自杀身亡的同学巴恩波，并非一度误传的俄国无政府主义者巴枯宁；“金”则源于当时他正在翻译的《伦理学》的作者俄国无政府主义者克鲁泡特金。¹在长达数十年的创作生涯中，他曾经用过不少的笔名，包括佩竿、极乐、非子、甘、芾、黑浪、赤波、壬平、甘宁、亦鸣、Li Fei—Kan、李冷、鸣希、BaKin、马拉、春风、B.B、P.K、一切、李一切、金、余一、比金、王文慧、马琴、欧阳镜蓉、竟容、余三、余五、余七、黄树辉、德瑞等。^{2 3}

作为中国百年沧桑历史的积极参与者、见证者和记录者，巴金是中国当代最伟大的文学家。他在跨越世纪的辉煌中，关爱社会，热爱人民，用手中的笔书写人生的精彩。他著作等身，代表作有“激流三部曲”“爱情三部曲”“抗战三部

1 巴金：《巴金全集》（第二十卷），人民文学出版社，1993。

2 张晓云、唐金海：《巴金笔名考析》，载《新文学史料》，1981年第1期。

3 周斌、李安东：《石缝草论稿》，吉林文史出版社，2004。

曲”和《随想录》等。他的作品被汇编为《巴金文集》（14卷）、《巴金全集》（26卷）、《巴金译文全集》（10卷）等，文字超过千万。他的文学作品还被翻译成法语、英语、俄语、德语等二十多种文字，广泛流传于世界各国。其中，第一部法译本长篇小说《寒夜》于1978年在巴黎出版。巴金1982年获意大利但丁学会国际荣誉奖，1983年获法国荣誉军团勋章，1990年获日本福岡亚洲文化特别奖。法国前总统密特朗曾经称赞他“是当代世界伟大的作家之一”，他的“自由、开放与宏博的思想已使他成为本世纪伟大的见证人之一”。¹

为彰显巴金的杰出贡献，经国际小天体命名委员会批准，中国科学院北京天文台将1997年11月25日发现的“小行星8315”以“巴金”命名。2004年11月，在巴金先生百年华诞之际，上海造币厂精心铸制了两枚巴金大铜章。其中，“世纪巴金大铜章”正面图案为巴金头像，左下方刻有“世纪巴金”四字；背面图案为浩瀚星空中的“巴金星”，并将100颗小星星连缀在一起，象征巴金百岁寿辰；右下方刻有巴金先生的名言“讲真话，把心交给读者”。“巴金纪念大铜章”正面主体是巴金先生的脸部特写，右下方为巴金的签名手迹；铜章背面是巴金晚年持杖缓行、低头沉思的半身像。²

巴金的一生是伟大而平凡的一生，是值得川大人乃至中国人自豪和骄傲的辉煌人生。2003年11月18日，在巴金先生百岁华诞前夕，国务院决定授予巴金“人民作家”荣誉称号。在《国务院关于授予巴金“人民作家”荣誉称号的决定》（国发〔2003〕27号）中，党和人民给予巴金高度的评价³：

人事部、文化部、中国作家协会：

巴金是我国著名作家，是我国进步文化的先驱之一。他在近一个世纪的文学生涯中，始终坚持现实主义的创作道路，在对理想的憧憬和追求中，信念坚定，热爱祖国、热爱中国共产党、热爱人民大众。他的作品结构严谨，语言简洁，抒情优美，塑造了许多性格独特而丰满的典型人物。长篇小说《灭亡》，“激流三部曲”《家》、《春》、《秋》，爱情三部曲《雾》、《雨》、《电》，《寒夜》、《火》、《憩园》、《第四病室》，短篇小说集《英雄的故事》、《明珠和玉姬》、《李大

1 张立慧、李今：《巴金研究在国外》，湖南文艺出版社，1986。

2 http://www.jibi.net/News/dtz/14_34_4_521.html.

3 http://www.gov.cn/gongbao/content/2004/content_62797.htm.



海》，中篇小说《春天里的秋天》，译著长篇小说《父与子》、《处女地》以及散文集和回忆录等都为广大人民群众所深深喜爱。

巴金是人民的作家，为我国文学事业的发展作出了杰出贡献。为贯彻落实发展先进文化的时代要求，弘扬巴金的崇高精神，国务院决定授予巴金“人民作家”荣誉称号。

国务院号召全国广大文学工作者以巴金为楷模，深入学习贯彻“三个代表”重要思想，热爱祖国，热爱中国共产党，热爱人民，深入生活，把文学创作与社会责任感统一起来，努力创作更多的思想性、艺术性相统一的优秀作品，为繁荣发展我国文学事业作出更大的贡献。

国务院

二〇〇三年十一月十八日

精神驿站

巴金逝世后，在给他家人的唁电中，四川大学师生表达了无限的怀念之情，“作为四川大学的杰出校友，巴老深受四川大学师生员工的崇敬，是四川大学的骄傲和自豪”。正是在四川大学求学期间，巴金爱国爱民的理想信念开始萌芽并且逐步成熟，他尝试着从半封闭的家庭走入变幻莫测的社会生活。因此，对于巴金而言，四川大学不仅是其辉煌人生的重要节点，更是其刻骨铭心的精神驿站。

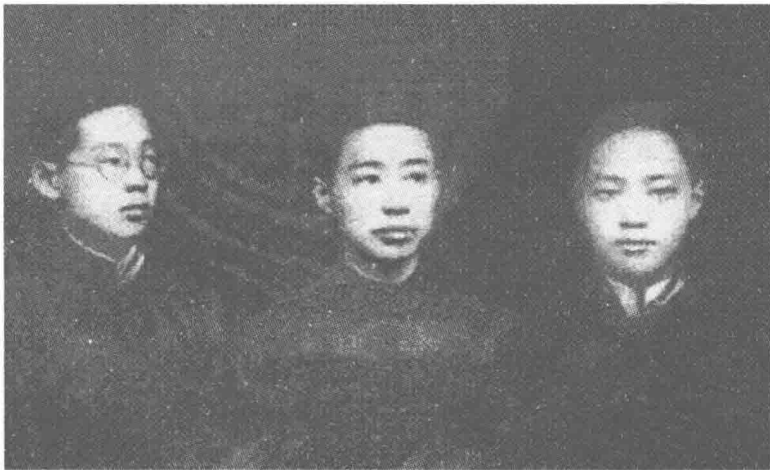


图3 巴金（右）在成都期间与两位兄长的合影

巴金在四川大学

1920年8月初，巴金“和三哥考进了外国语专门学校，从补习班读到预科、本科，在那里接连念了两年半书”¹。这里所说的“外国语专门学校”就是四川大学前身之一的四川公立外国语专门学校，巴金在其回忆文字中一般称为“成都外专”或“外专”。

此时的四川成都风云激荡，以四川大学前身包括国立成都高等师范学校和四川公立外国语专门学校等五大专门学校以及华西协合大学等学校师生为主体，四川成都率先发动了“外争国权，内惩国贼”的反帝、反封建爱国运动。四川大学师生创办了与《湘江评论》齐名的《星期日》等传播新思潮的进步刊物，学校因而成为四川五四运动和新文化运动的策源地。1919年5月22日，国立成都高等师范学校全体学生通电全国：“青岛卖，中国亡；章曹死，天下生。请及时力争国权，释放学生，慰留辞职各校长，杀国贼以谢天下。”



图4 1919年5月16日四川成都各界青年在皇城广场集会声援北京五四运动

1 巴金：《巴金全集》（第十二卷），人民文学出版社，1989。



图5 20世纪20年代四川大学师生编辑出版的进步刊物《星期日》



图6 20世纪20年代四川大学师生编辑出版的进步刊物《四川学生潮》



图7 20世纪20年代四川大学师生编辑出版的进步刊物《威克烈》

当时的国立成都高等师范学校和四川公立外国语专门学校等五大专门学校和华西协合大学后来都先后并入今天的四川大学。这些学校不仅是四川各种新的社会思潮的发祥地和传播源，也是四川乃至西南无数青年才俊的向往之所。来自云南昭通的著名国学大师姜亮夫就是在1921年成为国立成都高等师范学校的学生。这里的新式教育和学校的文化氛围就对于青年时代的巴金自然而然地产生了巨大而深远的影响。“当五四运动发生的时候，报纸上的如火如荼的记载，就在我们的表面上平静的家庭生活里敲起了警钟。大哥的被忘却了的青春也被唤醒了：我们开始贪婪地读着本地报纸上的关于学生运动的北京通讯，以及后来上海的六三运动的记载。本地报纸上后来还转载了《新青年》和《每周评论》的文



章，这些文章很使我们的头脑震动，但我们却觉得它们常说着我们想说而又不会说的话。”¹

此时的巴金用充满激情的语言抒写了一个从传统家庭中进入新式学校的“五四青年”的心声：“五四运动像一声春雷把我从睡梦中惊醒了。我睁开了眼睛，开始看到一个崭新的世界。”²“面对着一个崭新的世界，我有点张皇失措，但是我已敞开胸膛尽量吸收，只要是伸手抓得到的新东西，我都一下子吞进肚里。只要是新的、进步的东西我都爱；旧的、落后的东西我都恨。”³其实，当时的成都除了四川公立外国语专门学校之外，还有外国传教士办的华西协合大学和国立成都高等师范学校，以及国学、法政、工业、农业、商业等方面的新式学校。在这些学校中，巴金为什么独独选择进入四川公立外国语专门学校学习呢？除了“《威克烈》就是‘外专’学生办的，那时香表哥还在‘外专’读书”外⁴，或许他看中的就是这里有更多的新鲜而神奇的东西，不仅是来自家庭之外的新东西，而且是来自中国之外的新东西。

在《谈我的“散文”》中，巴金曾经这样简单地回忆他在四川公立外国语专门学校的学习生活：“在成都学英文，念过半本美国作家华盛顿·欧文的《随笔集》，后来隔了好多年才读到英国作家吉星的《四季随笔》和日本作家厨川白村的essay等等，也不过数得出的几本。……我十几岁的时候没有机会学中文的修辞学，却念过大半本英文修辞学，也学到一点点东西，例如散文里不应有押韵的句子，我一直就在注意。……我在这方面的‘启蒙老师’是两本小说，而这两本小说偏偏是两位英国小说家写的。这两部书便是狄更斯的《大卫·考柏菲尔》和司蒂文生的《宝岛》。我十几岁学英文的时候念熟了它们，而且《宝岛》这本书还是一个英国教员教我念完的。那个时候我特别喜欢这两本小说。”⁵虽然在巴金的回忆中，有关在外专的具体学习经历，他的言语并不算多，但是，看得出他对掌握好外语这样的工具，以更好地认识社会和改造社会，充满着激情和希望。因此，对于巴金来说，四川大学前身之一四川公立外国语专门学校两年半的学习生涯虽然短暂，却给他的人生打上了不可磨灭的川大印记。

1 巴金：《巴金全集》（第十二卷），人民文学出版社，1989。

2 巴金：《巴金选集》（第十卷），四川人民出版社，1996。

3 巴金：《巴金全集》（第十七卷），人民文学出版社，1991。

4 巴金：《巴金全集》（第十二卷），人民文学出版社，1989。

5 巴金：《巴金全集》（第二十卷），人民文学出版社，1991。